

GRAN TEATRO DEL LICEO



PRIMAVERA DE 1911

FESTIVAL WAGNER

(SEGUNDO AÑO)

PROGRAMA OFICIAL Único que se reparte en el interior del Teatro.
Para anuncios en este Programa, dirigirse al Salón SIMPLEX, Buensuceso, 5.

¿Por qué no convierte U. su PIANO?

de una antigua y inútil é intocable, casi siempre cerrada, en un mueble moderno, artístico y suntuoso, que además será la alegría de su hogar?

La cosa, hoy día, es sencillísima! CAMBIELO U. por un

PIANO SIMPLEX

de la clase y marca que U. prefiera, RÖNISCH, SCHIEDMAYER, STEINWEG-NACH, NACIONAL, etc. con el cual podrá U. tocar lo mismo á mano (si sabe) que con el sublime aparato SIMPLEX (si no sabe) aunque jamás haya U. estudiado el piano.

Podrá U. tocar con toda la expresión cuanta música quiera en el acto. Óperas enteras, Conciertos, acompañamientos, en fin, todo lo que desee.

ABONAREMOS por su piano viejo ó nuevo, bueno ó malo, TODO SU VALOR, no perderá U. nada y todo el mundo en su casa, jóvenes y viejos serán pianistas consumados.

Asista U. á uno de nuestros CONCIERTOS PÚBLICOS de los Viernes á las 6 y media tarde, (pidiéndonos una invitación gratuita), donde se congrega lo mejor de Barcelona y se convencerá U. de nuestro maravilloso invento y de la gran perfección de nuestros aparatos sobre todos sus similares, pues con ellos se hace música artística y no organilesca. No le cuesta á U. nada convencerse de ello. Venga U. sin compromiso alguno y con gusto le facilitaremos cuantos detalles deseé U. conocer.

VENTA Á PLAZOS Y ALQUILERES.—Cambios de toda otra clase de aparatos por SIMPLEX.—Damos todas las facilidades.—AGENCIA GENERAL:

SALÓN SIMPLEX-Buensuceso, 5 (junto Rambla Estudios)

GRAN TEATRO DEL LICEO

Primavera de 1911

Función para el domingo 23 Abril de 1911

6.^a de abono.

TERCERA JORNADA en 3 actos, del Mtro. R. WAGNER

IL CREPUSCOLO DEGLI DEI

REPARTO

Sigfrido . .	Sr. Borgatti	Alberico . .	Sr. Janni
Gunther. . .	Segura Tallien	Brunilde . .	Sra. Kaftal
Hagen. . .	» Masini Pieralli	» Gutruna . . .	» Mosciska
		Waltraute. . .	Sra. Verger
		Le 3 Norne e 3 Ondine	
		Mariny — Belli — Benincori	

MAESTRO CONCERTADOR Y DIRECTOR DE ORQUESTA

Mr. WILLIBALD KAEHLER

Los principales fragmentos, y aun la obra completa que se representa esta noche, podría YO MISMO tocarla al piano instantáneamente con un SIMPLEX, que no solo evita horas de tedio en casa, sino que ayuda á conocer las obras por muy difíciles de comprensión que sean.

SALONES DE EXPOSICIÓN Y CONCIERTOS

Salón SIMPLEX-Buensuceso, 5-junto Rambla

¿Porqué Wagner fué grande?

Este eminentísimo compositor, se hizo tan célebre por las grandes obras musicales que legó al mundo, como por el mundo de obras grandes de filantropía que realizó en bien de la humanidad, durante el último tercio de su vida.

Por centenares se cuentan las personas que arrancó de las garras de la tristeza y redimió de las zarpas del padecimiento, para restituirlas á la vida del regocijo y de la felicidad. Unos eran víctimas de aniquilante debilidad nerviosa, ó de cruel insomnio, que es su síntoma alarmante. Otros eran presa de los múltiples trastornos á que están sujetos los órganos de la digestión, ó bien gemían bajo el peso de las distintas formas del desarreglo gástrico, que es su consecuencia inmediata.

Los niños de pecho y los ya entrados en la infancia, fallecían cual si los diezmara mortífera epidemia. Los adolescentes y adultos, se cumbían en números aterradores, y los ancianos ó inválidos perecían á millares como atacados por la peste negra.

El gran músico **convencido por la propia experiencia** de la acción eminentemente bienhechora que ejerce sobre todos —lo mismo sobre los niños que los adultos; los jóvenes que los viejos; los fuertes que los débiles,— recomendó durante los últimos años de su vida, en Alemania y Austria, el alimento ideal, único en el mundo para personas de todas edades, conocido en el universo entero, bajo el nombre de:

LECHE MALTEADA DE HORLICK (Horiick's Malted Milk).

En efecto: es el verdadero desideratum de las familias. Suministrado á los niños que están en la lactancia, les asegura un desarrollo completo y sano, así del cuerpo como del cerebro, de los nervios y músculos. Tomado por la mañana al levantarse, ó por la noche al acostarse, nutre el cuerpo, vigoriza la constitución, repara el continuo desgaste de los tejidos y conserva el vigor y resistencia, lo mismo á los adolescentes que á los adultos y ancianos, poniendo á todos fuera del alcance de la plaga de enfermedades que coloca á Barcelona al nivel de la ciudad que aporta mayor contingente á la Muerte.

De venta en las principales droguerías, farmacias y colmados.

ARGUMENTO

EL OCASO DE LOS DIOSSES

PRÓLOGO

Mientras los jóvenes esposos, en su antro rocoso, gozan la felicidad de la noche nupcial, las Nornas, (Parcas de la Mytología scandinava), tejen, sobre las rocas de las Walkyrias, la



Planchado alemán

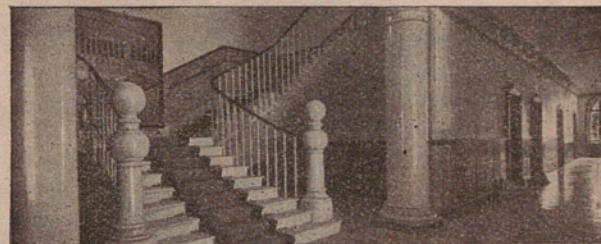
Para cuellos, puños
y camisas

Madrid-Barcelona

cuerda cuyas rozaduras anuncian la próxima catástrofe. Se rompe, las tres sombrías hermanas van hacia su madre; el horizonte se ilumina con luz dorada, la aurora se levanta!

Sigfrido y Brunilda salen de la cámara nupcial; un gran deseo de aventuras llama al héroe hacia la tierra y su esposa le acompaña un poco alejada, en su camino. En el momento de la separación, Sigfrido, como prenda de fidelidad, pone en el dedo de Brunilda el anillo maldito que ha conquistado en la caverna del dragón. Después atravesando el fuego de Loge, se precipita hacia el valle del Rhin.

BALNEARIO DE FORTUNA



Una escalera del GRAN HOTEL

GRAN HOTEL DE FORTUNA

CASINO DEL BALNEARIO DE FORTUNA



2 Temporadas
oficiales
cada año:
1.º Abril à 30 Nov.
1.º Sep. à 30 Nov.

—○—
Trenes expresos
desde Madrid
y
Barcelona

—○—
GRAN HOTEL

y
HOTEL VICTORIA

—○—
TEATRO

[y
A]

—○—
Capilla pública

Efectos
maravillosos en
toda clase de
CATARROS
por crónicos y
rebelde que sean,
PARÁLISIS,
RUMA,
VÍAS
RESPIRATORIAS

—○—
Clima de altura
—○—
ESPLÉNDIDA
INSTALACIÓN
—○—
Jardines de
recreo.
—○—
Excursiones.



GRAN ESTABLECIMIENTO TERMAL MONTADO CON TODO LUJO Y CONFORT — EL MÁS ARISTOCRÁTICO DE ESPAÑA

PIDAN DETALLES EN BARCELONA à sus propietarios Sres. S. TALAYERA & HIJOS, Pasaje del Comercio 2 y 4, junto Rambla Sta. Mónica.

— 7 —

Acto primero

En la sala de los Gebichungen, Gunther, su hermana Gudrun y Hagen, el sombrío hijo de Alberico, están sentados y deliberan entre ellos.

Gunther debe escoger esposa y Hagen propone, como la mejor de las mujeres á Brunilda, dormida sobre una alta roca, guardada por las llamas de Loge. Solamente el héroe que mató á Fafner y ganó el tesoro de los Nibe-

Disponible

— 8 —

USAD
para escribir limpio la
MAQUINA
“YOST”
No tiene cinta
No desaparece lo escrito



*El nuevo modelo de escritura visible es
adoptado por cuantos lo ensayan.*

BARCELONA - Fernando VII, 53

— 9 —

lungsos puede penetrar á través de las llamas, solamente Sigfrido puede llegar hasta Brunilda, y Hagen proyecta servirse de él para conseguir sus fines.

La Tarncappe maravillosa puede dar á Sigfrido el aspecto de Gunther, que aparecería así como libertador del hada y se la atraería. Pero para que se prestara á esta combinación, Sigfrido debería estar enamorado de otra... se le podría inclinar á Gudrun, la tan bella hermana de Gunther, haciéndole beber un filtro.

Pero ya el cuerno de Sigfrido resuena sobre el Rhin. El héroe se acerca y le saludan ampi-

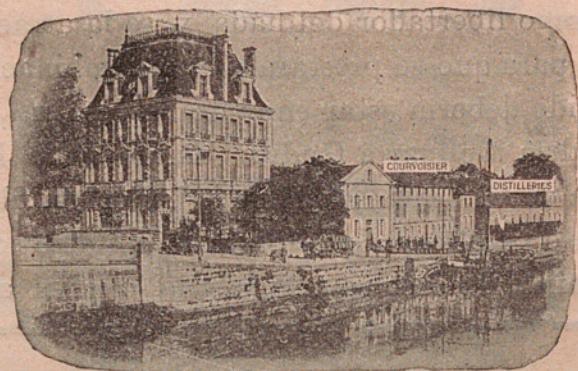
Disponible

COURVOISIER

Sociedad Anónima

COGNAC

CASA FUNDADA EN 1828



EL COGNAC DE NAPOLEON

Classe Grand Fine Champagne **NAPOLEON**

V. S. O. P., V. O. — TRES DIAMANTES, etc.

Este Cognac que está conceptualizado como de las primeras marcas del mundo, se recomienda por sus propiedades tónicas y digestivas. La famosa casa **COURVOISIER** pone especial empeño en que la calidad siempre sea la mejor.

Los Grandes Hoteles **Ritz**, etc., en **Londres, París y Madrid**, han adoptado este Cognac para servir bien á su muy distinguida clientela.

DEPOSITARIOS GENERALES EN ESPAÑA

FORTUNY HERMANOS

Calle Hospital, 32. — BARCELONA

En todos los establecimientos de primer orden

gablemente Hagen y Gunther. Gudrun ofrece al viajero el vino de la hospitalidad, en el cual Hagen ha vertido secretamente el terrible filtro de amor que debe llevar al héroe al olvido de Brunilda y á arder en un amor intenso por Gudrun.

El sombrío plan se cumple á maravilla; para ganar Gudrun, el Walsung se ofrece á conquistar Brunilda para Gunther. La Tarncappe mágica le prestará la forma de Gunther quien durante la expedición de Sigfrido se ocultará en el bosque cerca del Rhin, para esperar allí su prometida.

CHAMPAGNE MERCEDES

Cuvée Réservee

Super Prima

Extra Dry

LALANNE & C.º - Proveedores de la Real Casa

Exposición Hispano Francesa Zaragoza 1908 - GRAN PREMIO

Exposición Nacional Valencia 1910 - DIPLOMA DE HONOR

Exposición Universal Bruselas 1910

GRAN PREMIO

LAS NOVEDADES



Almacenes
DE ROPAS PARA
CABALLEROS
Y NIÑOS

Confeccionadas y á Medida

Camisería : Géneros de
Punto : Guantes : Cor-
batas : Sombrerería : Za-
patería : Artículos para
Viaje : Bisutería : Objetos
para Regalos : Paraguas
Bastones : Impermeables

Teléfono 2013

Traje Jersey para niños, desde ptas. 7'50

NOVEDAD! TIRANTES TRIPLEX
PATENTADOS

Rambla de Estudios, n.º 14 y calle Canua, n.º 2

Se sella la unión fraternal, después los dos hombres se alejan presurosos para cumplir sus deseos; durante este tiempo el hijo de Alberico vigila. Su venganza se prepara, la obra de destrucción emprendida por los Nibelungos estará muy pronto terminada y el oro del Rhin vuelto á conquistar, devolverá á los Schwargalben el poder perdido. Ahora los largos y penosos detalles de la exposición han terminado y las catástrofes se siguen rápidamente.

Brunilda, sin presentir nada, espera impacientemente sobre su roca solitaria la vuelta de Sigfrido. En vano, Waltraut, su hermana,

PRIMERA CASA EN ROPA BLANCA
PARA
Equipos de Novias
y Canastillas

Luis de Groen
Rambla de Cataluña, 60, entresuelo.

CASA ESPECIAL EN VESTIDOS
— Y SOMBREROS DE NIÑOS —

Blusas, batas, matinés, etc.
— Casa de confianza y de primer orden —



VISTA GENERAL DEL ESTABLECIMIENTO

BALNEARIO DE
FORTUNA

(PROVINCIA DE MURCIA) Á LA TEMPERATURA DE 50°
Totalmente Restaurado y Transformado
HOY SIN DISPUTA EL 1.º DE ESPAÑA POR SU MAGNÍFICA
INSTALACIÓN • DOS GRANDES HOTELES NUEVOS

— Gran Hotel y Hotel Victoria —

PENSIÓN COMPLETA DESDE 4 PESETAS DIARIAS

LUZ ELÉCTRICA EN TODAS PARTES

Curación radical de toda clase de Catarros, por rehíles y crónicos
que sean, afecciones del Aparato respiratorio, Reuma, Parálisis,
Convalecencias gripeales, etc., etc.

Gran Casino. — Teatro y Cine diario. — Nuevos jardines

Capilla pública, Correos y Telégrafos, Casitas de alquiler.
Coches á todos los trenes á la Estación de Archena-Fortuna.

1.ª temporada oficial: 1.º Abril á 30 de Junio.

2.ª temporada oficial: 1.º Septiembre á 30 Noviembre.

Folletos, Guías y detalles por correo al Administrador.



VISTA GENERAL DEL JARDÍN Y EL GRAN CASINO TEATRO

PÍDANSE INFORMACIONES EN BARCELONA Á LOS
S. Talavera & Hijos PASAJE DEL COMERCIO, 2 Y 4 PRAL.
(Rambla de Santa Mónica).

hace esfuerzos para decidirla á separarse del anillo maldito y á restituir el oro á las hijas del Rhin. Jamás se resolverá Brunilda á abandonar la prenda de fidelidad que ha recibido de Sigfrido.

Tristemente, Waltraut se va y lleva al Walhalla el resultado de su misión.

La fatalidad sigue á la negativa de Brunilda. Las llamas del Loge se elevan del valle hasta lo alto. Una forma desconocida sale del seno de las llamas y se precipita hacia la Walkyria que espera á su esposo. Es Sigfrido bajo la forma de Gunther.

Antigua y acreditada

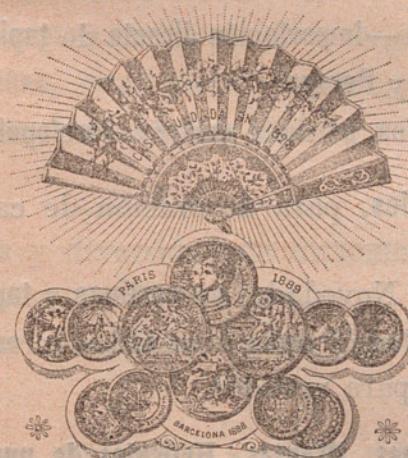
Casa SEGUR

Ronda San Pedro, 21

junto plaza Urquinaona

Grandes surtidos
y novedades, con
precios económicos
en

Ábanicos, Paraguas, Sombrillas
y Artículos del Japón.



GRANDES ALMACENES AL POR MAYOR Y MENOR

PRIMERA CASA DE ESPAÑA EN ALFOMBRAS Y ARTÍCULOS PARA MUEBLES

BLANCO Y BOSCH

GRANDES EXISTENCIAS

A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Alfombras, terciopelos, bruselas, moquetas, fieltros
y pasillos de todos anchos.

Carpetas en todas calidades, medidas, estilos y
fabricadas á mano.—Importación directa de tapices
legítimos de Smirna y Persas.

Tapicería, cortinajes, portiers, moarés, terciopelos,

Artículos lavables, para decoración de casas de campo.

Alfombras higiénicas y diversidad de artículos para baño.

Novedades en cortinas y tapetes holandeses para lavar, colores garantidos.

Hemos recibido las últimas novedades en estampados, plumetis, bordados, driles, vichys, piqués y demás géneros
en hilo y algodón para vestidos.

Edredones, Mantas, Artículos de punto, Camisería y equipos para novia, á precios reducidos.

Espléndido surtido en lencería, mantelerías, bordados, pañuelos, sábanas, toallas y toda clase de géneros blancos,
á precios de fábrica.

PLAZA DE SAN JAIME
Call, 21, y San Honorato, 1 y 3
TELÉFONO 190

panas, etc., etc., y todo cuanto se fabrica en el
país y extranjero para decorar habitaciones de
todas épocas y las últimas creaciones en estilo
inglés, vienes y arte antiguo.

Completo surtido en telas especiales para tapizar
paredes, ricas pieles, tapetes, cenefas, panneaux,
stores, visillos y bris-bises.

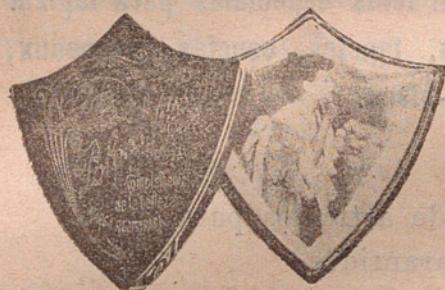
Obliga á Brunilda sublevada á someterse á él y en la lucha le quita el anillo de oro.

Obediente, le sigue á la gruta; la espada de Sigfrido, que les separa en su lecho vela para que el juramento de paternidad sea respetado.

Acto segundo

Hagen vigilaba. Alberico, el Nibelungo, lleno de deseo de venganza, habló mucho tiempo en sueños con su hijo.

Con la aurora viene Sigfrido acompañado de Brunilda. La Tarncappe le permite condu-



— LOS —
POLVOS
VYSSON

Han causado una verdadera revolución en la moderna perfumería; á sus circunstancias especiales se debe la general acogida que les han dispensado las señoras más elegantes; se distinguen de todos los conocidos porque no se aplican con borra, son invisibles, nada los altera, ni el sudor, permitiendo el poderse lavar, comunicando una hermosura ideal.

En venta en las principales perfumerías y droguerías

Precio 3 pesetas caja.

Depósito general: Boters, 8, pral. — BARCELONA

CAFÉS

* CHOCOLATES *

— BOMBONES —

CACAO, THES

JARABE DE CAFÉ Y CAFÉ EN BOTELLAS

TURINAMBA

*Todos productos de la mejor
calidad y garantidos puros*

Bomboneras porcelana - Cajas
de lujo y sencillas para regalos,
: : : bodas y bautizos : : :

— — — — — Teléfono 3648 — — — — —

cirla al pie de la montaña, hacia el verdadero Gunther; éste se reúne al grupo que es solemnemente recibido por los Gibichungen. Y cuando Brunilda, tristemente encorvada hasta entonces, levanta los ojos, apercibe á su esposo tan querido junto á Gudrun y ve en su dedo el anillo que él le ha quitado.

La horrible traición se revela claramente á sus ojos; la cólera y la desesperación estallan violentamente en ella. Acusa á Sigfrido, pero éste, ciego por el filtro, jura su inocencia sobre la punta de la espada. Brunilda por su parte, mantiene por juramento su acusación.

PERFUMERÍA FINA & JABONES DE TOCADOR
PROVEEDORES

RENAUD GERMAIN



DE LA REAL CASA

PORTABELLA Y P. GERMAIN, Sucesores

CASA FUNDADA EN 1847

PREMIADA EN CUANTAS EXPOSICIONES HA CONCURRIDO

Despach : Cortes, 574. - BARCELONA

Fabricación de jabones, polvos de arroz, aguas de Colonia, Extractos para el pañuelo, Cosméticos, Lociones y Aguas de tocador en todas calidades y perfumes

ÚLTIMAS CREACIONES

MUSGO-ESPONJA PERFUMADO

HIGIÉNICO — FORTIFICANTE — REFRESCANTE — ANTISÉPTICO
Indispensable para el baño. — Reemplaza la esponja y el jabón.

PERFUME MESTHO

Suave y persistente.

Jabón. — Polvos. — Cosmético. — Extracto

Los artículos de esta casa, hállanse de venta en todas las perfumerías del Reino

Another
Musical
Triumph

¡TODO EL MUNDO
PIANISTA
EN EL ACTO!

The "SIMPLEX"

CÁMBIE VD. SU
PIANO
POR UN "SIMPLEX"

anybody
able to
play

PIANO-PLAYER

anything
that's
playable

AGENCIA GENERAL
EN ESPAÑA:
SALON "SIMPLEX"
BUENSUCESO, 5

Sigfrido y Gudrun preparan dulcemente su fiesta nupcial, la alegre llamada á los invitados resuena; pero durante este tiempo, Brunilda, Gunther y Hagen forman una alianza secreta de venganza cuyo divisa es: «Mata á Sigfrido; muera el perjuro!»

Acto tercero

Una orilla rocosa del valle del Rhin se despliega á nuestra vista. Todo respira gracia y felicidad como si una alegre imagen debiera

Peluquería PUIG

APLICACIONES DE TINTURAS

— LA MENÉINE —
INSTANTÁNEA É INOFENSIVA

*Colores sólidos. Jamás se vuelven verdosos.
Única casa que tiene la exclusiva en España.*

*Siempre últimas novedades en peinados
y especialidad en toda clase de postizos.*

Pelayo, 50, principal, 2.^a

TELÉFONO 1793



MVSEVM

REVISTA MENSUAL DE ARTE ESPAÑOL
ANTIGUO Y MODERNO Y DE LA
VIDA ARTÍSTICA CON-
TEMPORÁNEA



Se suscribe: Calle Mallorca, 291 y Librerías.

confortarnos antes de la horrible catástrofe final.

Las hijas del Rhin juegan con alegría en el torrente, de un verde esmeralda.

Sigfrido se ha separado de los cazadores; llega al valle, oye el dulce canto de las sirenas y entra en conversación con ellas.

Le piden el anillo cuyo oro brilla en su dedo, pero él rehusa separarse del anillo maldito por el cual combatió tan bravamente Fafner.

Ya el séquito de caza se acerca; los cazadores se sientan alrededor de la fuente. Piden á Sigfrido cuente los numerosos episodios de su

MADRID

Príncipe, 39



BARCELONA

Fontanella, 17

≡ E. Loewe ≡

Casa dedicada á la fabricación de todos los artículos del ramo de Marroquinería. - Grandes novedades en Bolsillos, Tarjeteros, Petacas e infinitad de preciosos objetos para regalo

Se hacen encargos especiales

ALMACENES LA FÍSICA

23, Puertaferrisa, 23 - Teléfono 2542

ÚLTIMAS NOVEDADES EN LANERÍA Y SEDERÍA PARA PRIMAVERA Y VERANO

Cachemires seda = Libertys = Pekins = Gasas = Voiles seda = Fleurs de Velour = Etamines = Gasas perlé = Chermoise = Shantoungs = Creps = Foubards = Estampados.

ULTIMOS MODELOS en Túnica, Blusas y Trajes de teatro.

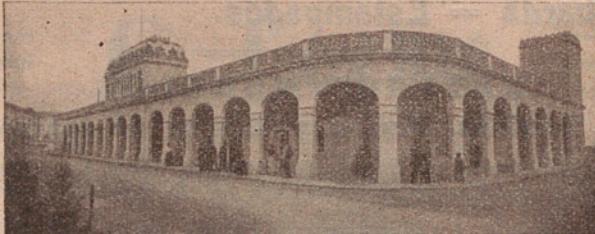
A diario recibimos de nuestra casa de París las últimas creaciones de la moda.

NUEVA SECCIÓN DE CONFECCIONES EN BLANCO Y COLOR
TALLERES EN LOS MISMOS ALMACENES
PRONTITUD Y PERFECCIÓN EN LOS ENCARGOS
ENTRADA LIBRE

vida, explica de buen humor á sus atentos oyentes su juventud con Mime, sus esfuerzos para procurarse una espada y su lucha con el dragón. Un espeso velo cubre el resto de su vida; el filtro del amor obscurece su memoria.

El pérvido Hagen vierte en el cuerno de Sigfrido un licor que destruye el encanto; se lo tiende para confortarle. Entonces, la imagen de la montaña rodeada de llamas, y de Brunilda dormida se aparece en el héroe. El recuerdo de la felicidad inmensa gozada con Brunilda se reanima también. Sus labios murmurán el secreto. Gunther se levanta temblan-

BALNEARIO DE FORTUNA



PORTEADA PARA PASEOS

Y DEPENDENCIAS DEL ESTABLECIMIENTO

SCHULTHESS Y C.ª

INGENIEROS - CONSTRUCTORES

CALEFACCIÓN CENTRAL

Instalaciones de Calefacción central por vapor
á baja presión, por agua caliente sistema
«Termosifón» y de circulación rápida (por pisos)

ASCENSORES "SCHINDLER"

Ascensores, montacargas y montaplatos, eléctricos é hidráulicos, sistema «Schindler». —

Proyectos y presupuestos gratis.

FERRER Y REYNOSO

REPRESENTANTES

BARCELONA

Clarís, 34

Teléfono 482

do, los halcones de Wotan vuelan por el aire; el cobarde hijo de Alberico hunde su lanza en la espalda de Sigfrido, quien, desprevenido, cae hacia atrás. Gunther recoge su último suspiro.

Profundamente emocionados, los hombres rodean el cadáver con mucha resignación. El asesino huye solitario á lo alto. Los cazadores levantan al augusto héroe y se lo llevan hacia la montaña mientras la niebla sube del Rhin y vela la escena.

La orquesta entona la gran marcha fúnebre á la muerte del último Walsungen.

BALNEARIO DE FORTUNA



EL HOTEL VICTORIA
(Pensión desde 4 ptas. diarias todo estar)

EXTRACTO DE CARNE LIEBIG

INDISPENSABLE EN LA COCINA

Caldo OXO en cubitos

FLOUVELLA



IMPERIAL ACACIA

Cargados con su penosa carga, los hombres vuelven á la sala de los Gibichungen donde Brunilda espera justicia junto al cadáver del amigo fiel, del traidor rehabilitado. Gunther muere por la espada de Hagen, pero bien pronto la suerte del malvado hijo del Nibelungo se acaba también.

Se prepara una hoguera; mientras las llamas devoran ávidamente el cadáver de Sigfrido, la Walkyria hundiendo la espuela en el hijar de su caballo Grane, salta las brasas ardientes, uniéndose en la muerte con Sigfrido. Las aguas del Rhin suben, invaden el siniestro

SIMPLEX-PIANOS-RONISCH

SIMPLEX-PIANOS- Schiedmayer & Sons

SIMPLEX-PIANOS-NACIONALES

— Nos hacen pianistas á todos en el acto!

— Aparatos aplicables á los teclados de los pianos antiguos desde pesetas 900.

SALÓN “SIMPLEX”. — BUENSUCESO, 5.



THE
CATALUÑA
OXYGENATOR
COMPANY

Solamente dos placas que ajustar. La Naturaleza hace el resto.

SISTEMA OXIPÁTICO

Pida V. un folleto explicativo del sistema oxipático, que cura las enfermedades por oxidación de la sangre y sin medicamentos de ninguna clase.

El «OXYGENATOR» puede ser usado por cualquier persona y bajo todos los climas: no requiere gasto alguno para su entretenimiento: nunca pierde su fuerza y cualidades.

Su apariencia sencilla no revela sus dotes excepcionales.

Representante
exclusivo para
Cataluña

**Manuel
Casals**

—
Gerona, 11
BARCELONA

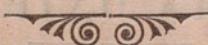


Solamente dos placas que ajustar. La Naturaleza hace el resto.

lugar y Flosshilde recupera contenta en las cenizas el tesoro del Rhin. Hagen que tenía ávidamente las manos hacia el anillo es atraído á las aguas por Woglinde y Wellgunde. Es la última víctima de la maldición.

Las llamas se elevan de la hoguera, penetran en la sala de los dioses del Walhalla, alrededor de la que las ramas del fresno están apiladas.

El Walhalla y todos los viejos dioses son pasto de las llamas.—Tinieblas divinas!



Para seguir á conciencia la

TETRALOGÍA

DE WAGNER

no hay como tener un aparato SIMPLEX ó un piano SIMPLEX combinado, pues con ellos podrá Vd. tocar todas las obras íntegramente, sin cansancio ni estudio alguno.

Salón "SIMPLEX" .- Buensuceso, 5

Hijos de J. Jepús, impresores; pasaje de Elisabets, 5.— Barcelona.

LUIS FARGAS

Construcción de
obras y toda cla-
se de reformas

Plaza Estanislao Figueras, 5

(antes CRUZ)

— Teléfono: 3833 —

Barcelona (Gracia)

Sifón Prana Sparklets

FABRICADO POR AERATORS LIMITED LONDRES

MEDALLAS ORO

Exposiciones Zaragoza 1908, Bruselas 1910, Japonesa Londres 1910
EL ALMA DEL SIFÓN EN LOS SPARKLETS

lo constituyen las cápsulas de gas de ácido carbónico de la más alta pureza al estado líquido, y una de las grandes ventajas que ofrecen los sifones **PRANA**, es que el consumidor tiene la seguridad que está completamente limpio y que no ha sido antes usado por persona extraña, ni ha pasado á la habitación de un enfermo, ú Hospital donde hay tantas enfermedades contagiosas, etc., etc.



UN IDEAL DE LA HIGIENE Y COMODIDAD

RICO ó POBRE, todos pueden preparar sus aguas gaseosas, minerales, espumosos, etc., llenando este ingenioso sifón á un coste relativamente económico.

PRECIO: Sifón **PRANA**, Ptas. 6'75 - Cápsulas para 12 sifones, Ptas. 1'60
Para familias numerosas hay un modelo de doble tamaño.

Véndese en Barcelona: Villa de Pará, Fernando, 32; La Parisién, Rambla Estudios; Almacenes El Siglo; Ferrer y Patau, Plaza Real; Bazar El Globo; Vicente Ferrer y C.ª, Princesa; Casa Clansolles; Llorens Hermanos, Rambla de las Flores; Blasí, Pelayo, 10; S. Rull, Claris, 1 y 3 y Colmados Vidal y Ribas y Arumi, Gracia.

Único Agente en España y posesiones **J. M. CASALS** — Salmerón, 51 — BARCELONA

42506-5